

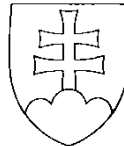
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 7229/57/2023-34549/2023/570021505/Z17

Košice 14.11.2023



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) podľa § 33 ods. 1 písm. f) a § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 811/148-OIPK/2006-Ha/570021505 zo dňa 24.04.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 2427-12902/2007/Wit/570021505/Z1 zo dňa 17.04.2007, č. 5156-20244/57/2007/Wit/570021505/Z2 zo dňa 12.06.2007, č. 8825-40022/2007/Haj/570020204/Z3 zo dňa 07.12.2007, č. 5341-21814/2008/Haj/570021505/Z4 zo dňa 26.06.2008, č. 600-6052/2010/Mik/570020204/Z5 zo dňa 01.03.2010, č. 6219-15894/2010/Haj/570021505/Z6 zo dňa 26.05.2010, č. 7402-26464/2010/Wit/570021505/Z7 zo dňa 13.09.2010, č. 5192-15249/2011/Hut/570021505/Z8 zo dňa 01.06.2011, č. 4345-4345/2012/Mil/570021505/Z9 zo dňa 30.03.2012, č. 3594-17022/2013/Wit/570021505/ZK10 zo dňa 27.06.2013, č. 4412-19101/2014/Pal/570021505/Z11 zo dňa 01.07.2014, č. 6834-31139/2015/Val/570021505/Z12 zo dňa 23.10.2015, č. 4203-20187/Hut/570021505/Z13 zo dňa 12.07.2016, č. 4543-24374/2016/Haj/570021505/Z14 zo dňa 12.08.2016, č. 3888/57/

2020-7488/2020/570021505/Z15 zo dňa 30.03.2020 a č. 11022/57/2022-2805/2023/570021505/Z16 zo dňa 25.1.2023 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

Pozinkovacia linka č. 3“
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

- prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie 2020/2110/EU) z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EU o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

1) V časti „II. Podmienky povolenia“ bod „C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník“ sa dopĺňajú podmienky č. 1.1 až 1.35 s nasledovným znením:

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zlepšiť celkovej environmentálnej výkonnosti prevádzky vykonávať a dodržiavať zavedený systém environmentálneho manažérstva (EMS) podľa BAT 1.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znižovania emisií do vody a ovzdušia v rámci BAT zaviesť, udržiavať a pravidelne preskúmať (a to aj v prípade významnej zmeny) register chemikálií použitých v procese a tokov odpadových vôd a odpadových plynov v rámci EMS (BAT 1), ktorý zahŕňa všetky prvky uvedené v BAT 2.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zlepšiť celkovú environmentálnu výkonnosť, vypracovať a zaviesť systém manažérstva chemikálií (CMS) v rámci EMS (BAT1), ktorý zahŕňa prvky uvedené v BAT 3.

- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť vzniku emisií alebo obmedziť emisie do pôdy a podzemnej vody používať techniky BAT 4:
- a) Zostavenie a vykonávanie plánu prevencie a kontroly únikov a úkapov.
 - b) Použitie olejotesných zachytých nádrží alebo jám
 - c) Predchádzanie úkapom a únikom kyseliny a ich riešenie (neaplikuje sa z dôvodu nepoužívania kyseliny)
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť frekvenciu výskytu OTNOC a obmedziť emisie počas OTNOC zostaviť a zaviesť plán riadenia OTNOC založený na riziku ako súčasť EMS, ktorý zahŕňa všetky prvky uvedené v BAT 5
- i) identifikáciu potenciálnych OTNOC [napr. zlyhanie vybavenia, ktoré je kritické z hľadiska ochrany životného prostredia (ďalej len „kritické vybavenie“)], ako aj ich základných príčin a potenciálnych dôsledkov a pravidelné preskúvanie a aktualizácia zoznamu identifikovaných OTNOC v nadväznosti na ďalej uvedené pravidelné posúdenie;
 - ii) vhodný návrh kritického vybavenia (napr. kompartmentalizácia textilných filtrov);
 - iii) zostavenie a zavedenie plánu kontrol a preventívnej údržby pre kritické vybavenie (pozri BAT 1 bod xii);
 - iv) monitorovanie (t. j. odhadovanie alebo prípadne meranie) a zaznamenávanie emisií počas OTNOC a súvisiacich okolností;
 - v) pravidelné posudzovanie emisií, ku ktorým dochádza počas OTNOC (napr. frekvencia udalostí, trvanie, množstvo uvoľňovaných znečisťujúcich látok), a v prípade potreby vykonanie nápravných opatrení.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný v súlade s BAT 6 aspoň raz ročne monitorovať:
- ročnú spotrebu vody, energie a materiálov,
 - ročnú výrobu odpadovej vody,
 - ročné množstvo každého druhu vzniknutých rezíduí a každého druhu odpadu odoslaného na zneškodnenie.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať emisie do ovzdušia CO, TZL, NO_x, TVOC v súlade s BAT 7, tak ako je uvedené v podmienke č. I.1.1 časti II. integrovaného povolenia.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný monitorovať emisie do vody prinajmenšom v intervaloch uvedených v tabuľke BAT 8 a v súlade s normami EN (v prípade ak nie sú dostupné normy EN tak je možné použitie noriem ISO, vnútroštátne alebo iné medzinárodné normy, ktoré zabezpečujú získanie údajov rovnocennej odbornej kvality).
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný v súlade BAT 9 s cieľom predchádzať použitiu zlúčenín šesťmocného chrómu pri pasivácii a používať iné roztoky s obsahom kovov (napr. s obsahom mangánu, zinku, fluoridu titaničitého, fosfátov a/alebo molybdénanov) alebo roztoky organických polymérov (napr. s obsahom polyuretánov alebo polyesterov).

- 1.10 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zvýšiť celkovú energetickú efektívnosť prevádzky používať techniky BAT10:
- plán energetickej efektívnosti a energetické audity,
 - záznam o energetickej bilancii.
- 1.11 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zvýšiť energetickú efektívnosť pri ohreve používať vhodnú kombináciu techník uvedených tabuľke BAT 11, tak aby boli dosiahnuté úrovne špecifickej spotreby energie na ohrev pred nanášaním povlaku ponorom do roztaveného kovu BAT –AEPL (ročný priemer) 700 – 1 100 MJ/t.
- 1.12 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zvýšiť materiálovú efektívnosť pri odmastení a znížiť tvorbu spotrebovaného odmasťovacieho roztoku používať kombináciu techník uvedených tabuľke BAT 12.
- a) Použitie suroviny s nízkou kontamináciou olejom a mazivom.
 - b) Použitie pece s priamym plameňom v prípade nanášania povlakov na plechy ponorom do roztaveného kovu.
 - c) Všeobecné techniky na zvýšenie efektívnosti odmastenia.
 - d) Minimalizácia vynášania odmasťovacieho roztoku.
 - e) Spätné kaskádové odmastenie.
 - f) Čistenie a opätovné použitie odmasťovacieho roztoku.
- 1.13. Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zvýšiť materiálovú efektívnosť a znížiť množstvo odpadu odosielaného na zneškodnenie z fosfátovania a pasivácie používať techniku (podľa BAT 17):
- a) Čistenie a opätovné použitie fosfátovacieho alebo pasivačného roztoku a jednu z techník:
 - b) Použitie valcových nanášacích strojov v prípade pásov.
 - c) Minimalizácia vynášania chemického roztoku.
- 1.14. Prevádzkovateľ je povinný s cieľom optimalizovať spotrebu vody, zlepšiť recyklovateľnosť vody a znížiť objem produkcie odpadových vôd používať obe techniky BAT 19 v písmenách a) a b) a vhodnú kombináciu techník v písmenách c) až h) tak, aby boli dosiahnuté úrovne špecifickej spotreby vody pre nanášanie povlakov ponorom do roztaveného kovu BAT –AEPL (ročný priemer) $\leq 2,0 \text{ m}^3/\text{t}$.
- 1.15 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť emisiám prachu do ovzdušia z ohrevu a obmedziť ich používať buď elektrinu vyrábanú z bezfosílnych zdrojov energie, alebo techniku a) Používanie palív s nízkym obsahom prachu a popola v kombinácii s technikou v písmene b) Obmedzenie unášania prachu v súlade s BAT 20 tak, aby boli dosiahnuté úrovne BAT –AEL pre organizované odvádzanie emisie prachu do ovzdušia z ohrevu suroviny, tak ako je uvedené v tabuľke č.1 podmienky č. B.1.1.
- 1.16 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť emisiám SO₂ do ovzdušia z ohrevu a obmedziť ich je najlepšou dostupnou technikou podľa BAT 21 používať buď elektrinu

vyrábanú z bezfosílnych zdrojov energie, alebo palivo alebo kombináciu palív s nízkym obsahom síry (BAT 21) tak, aby boli dosiahnuté úrovne BAT-AEL (denný priemer alebo priemerná hodnota za obdobie odberu vzoriek) 20 – 100 mg/m³. BAT-AEL sa nevzťahuje na prevádzky využívajúce 100 % zemný plyn alebo 100 % elektrický ohrev.

- 1.17 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť emisiám NO_x do ovzdušia z ohrevu a obmedziť ich pri súčasnom obmedzení emisií CO a emisií NH₃ z použitia SNCR a/alebo SCR používať buď elektrinu vyrábanú z bezfosílnych zdrojov energie, alebo vhodnú kombináciu techník uvedených v tabuľke a BAT 22 tak, aby boli dosiahnuté úrovne BAT-AEL pre organizované emisie NO_x do ovzdušia a orientačný rozsah úrovne emisií pre organizované odvádzanie emisie CO do ovzdušia z ohrevu suroviny pri nanášaní povlakov ponorom do roztaveného kovu, tak ako je uvedené v tabuľke č.1 podmienky č. B.1.1.
- 1.18 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť emisie olejovej hmly, kyselín a/alebo zásad do ovzdušia z odmastenia pri valcovaní za studena a nanášaní povlakov na plechy ponorom do roztaveného kovu zachytávať emisie v súlade s BAT 23 pomocou techniky:
 - a) Uzavreté odmasťovacie nádrže kombinované s odsávaním vzduchu v prípade kontinuálneho odmasťovania,
 - a spracovať odpadový plyn pomocou techniky:
 - b) Mokré čistenie a/alebo techniky
 - c) Odlučovač kvapiek.
- 1.19 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom predchádzať emisiám olejovej hmly do ovzdušia a obmedziť spotrebu oleja z olejovania povrchu suroviny použiť jednu z techník uvedených v BAT 27:
 - a) Elektrostatické olejovanie.
 - b) Kontaktné mazanie.
 - c) Olejovanie bez stlačeného vzduchu.
- 1.20 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť množstvo organických znečisťujúcich látok vo vode kontaminovanej olejom alebo mazivom (napríklad z úkapov oleja alebo z čistenia emulzií na valcovanie a popúšťanie ocele, odmasťovacích roztokov a mazív na ťahanie drôtu), ktorá sa posiela na ďalšiu úpravu (pozri BAT 31), používať najlepšiu techniku (BAT 30), ktorá spočíva v oddelení organickej a vodnej fázy.
- 1.21 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť emisie do vody používať najlepšiu dostupnou technikou na úpravy odpadovej vody použitím kombinácie techník uvedených tabuľke v BAT 31 a dosahovať úrovne emisií (BAT –AEL) pre nepriame vypúšťanie do vodného recipienta (Odpadové vody sú odvádzané do na čistenie do neutralizačnej stanice, ktorá je súčasťou prevádzky Moriace linky a následne do ČOV Sokolany pre ktoré platia BAT-AEL).

- 1.22 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť vzniku emisií hluku a vibrácií alebo, ak to nie je možné, obmedziť ich je najlepšou dostupnou technikou (podľa BAT 32) zostaviť, vykonávať a pravidelne preskúmať plán riadenia hluku a vibrácií, ktorý je súčasťou EMS (BAT 1) a ktorý zahŕňa všetky tieto prvky:
- i) protokol obsahujúci príslušné opatrenia a harmonogramy;
 - ii) protokol na vykonávanie monitorovania hluku a vibrácií;
 - iii) protokol pre reakcie na zistené výskyty hluku a vibrácií, napr. sťažnosti;
 - iv) program znižovania hluku a vibrácií navrhnutý tak, aby identifikoval zdroje hluku a vibrácií; meranie/odhad expozície hluku a vibráciám; opísanie podielu jednotlivých zdrojov a realizácia preventívnych opatrení a/alebo opatrení na zmiernenie.
- 1.23 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zabrániť vzniku emisií hluku a vibrácií alebo, ak to nie je možné, obmedziť ich je najlepšou dostupnou technikou použiť jednu z techník uvedených v tabuľke BAT 33 (a) Vhodné umiestnenie zariadenia a budov, b) Prevádzkové opatrenia, c) Zariadenie s nízkou hlučnosťou, d) Zariadenia na kontrolu hluku a vibrácií, e) Znižovanie hluku).
- 1.24 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť množstvo odpadu odosielaného na zneškodnenie použiť najlepšiu dostupnú techniku (podľa BAT 34) t.j. zabrániť zneškodňovaniu kovov, oxidov kovov a olejových kalov a hydroxidových kalov pomocou techniky:
- a) Plán nakladania s rezíduami.
- a vhodnej kombinácie uvedených techník:
- b) Predúprava olejových okovín na ďalšie použitie.
 - c) Použitie okovín.
 - d) Použitie kovového šrotu.
 - e) Recyklácia kovov a oxidov kovov zo suchého čistenia odpadových plynov.
 - e) Použitie olejového kalu.
 - g) Tepelná úprava hydroxidového kalu zo zhodnotenia nitračnej zmesi.
 - h) Zhodnotenie a opätovné použitie brokovacích médií.
- 1.25 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom znížiť množstvo odpadu odosielaného na zneškodnenie z ponoru do roztaveného kovu najlepšou dostupnou technikou (podľa BAT 35) zabrániť zneškodňovaniu rezíduí s obsahom zinku pomocou všetkých uvedených techník:
- a) Recyklácia prachu z textilných filtrov (uplatňuje sa len pri ponore do roztaveného kovu po tavidlovaní).
 - b) Recyklácia zinkového popola a vrchnej trosky.
 - c) Recyklácia spodnej trosky.
- 1.26 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zlepšiť recyklovateľnosť a potenciál zhodnotenia rezíduí obsahujúcich zinok z ponoru do roztaveného kovu (t. j. zinkový popol, vrchná troska, spodná troska, rozstreky zinku a prach z textilných filtrov), ako aj predchádzať environmentálnym rizikám spojeným s ich skladovaním a obmedziť ich najlepšou

dostupnou technikou (podľa BAT 36) skladovať ich oddelene od seba a od ostatných rezíduí na:

- nepriepustných povrchoch v uzavretých priestoroch a v uzavretých nádobách/vreciach v prípade prachu z textilných filtrov,
- nepriepustných povrchoch a v krytých priestoroch chránených pred povrchovou stekajúcou vodou v prípade všetkých ostatných uvedených typov rezíduí.

1.27 Prevádzkovateľ je povinný s cieľom zvýšiť materiálovú efektívnosť pri kontinuálnom ponáraní pásov do roztaveného kovu je najlepšou dostupnou technikou zabrániť (podľa BAT 56) nadmernému nanášaniu povlakov kovmi pomocou oboch techník :

- a) Vzduchové nože na kontrolu hrúbky povlaku.
- b) Stabilizácia pásu.

2) V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity sa ruší pôvodné znenie bodu 3. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia a nahrádza sa nasledovným novým znením:

3. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity pre jednotlivé znečisťujúce látky na zdrojoch emisií tak ako je uvedené v tabuľke č. 1:

Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

TUHÉ ZNEČISŤUJÚCE LÁTKY:

1. skupina - tuhé znečisťujúce látky, 3. podskupina: tuhé znečisťujúce látky vyjadrené ako suma všetkých častíc (ďalej len „TZL“),

ZNEČISŤUJÚCE LÁTKY VO FORME PLYNOV A PÁR:

3. skupina - plynné anorganické látky

4. podskupina:

- oxidy dusíka - oxid dusnatý a oxid dusičitý vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „NO_x“),

5. podskupina: oxid uhoľnatý (ďalej len „CO“).

Tabuľka č.1

| Zdroj emisií | Miesto vypúšťania emisií* | Znečisťujúca látka | Emisný limit [mg.m ⁻³] | Vzťažné podmienky |
|--------------------------|---------------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------|
| odmast'ovací úsek | miesto vypúšťania 534 | TZL | 20 | 1), 2), 7) |
| pecný úsek -žihacia pec | miesto vypúšťania 577 | TZL | 8 | 3) |
| | | NO _x | 250 | 4) |
| | | CO | neurčuje sa | 5) |
| pasivačný úsek (sušenie) | miesto vypúšťania 535 | TZL | 20 | 2), 6), 7) |
| | | NO _x | 200 | 6), 7) |
| | | CO | 100 | 6), 7) |

* čísla miest vypúšťania sú z evidencie Národného emisného inventarizačného systému (NEIS).

- 1) Hmotnostná koncentrácia sa vyjadruje ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 0,2 kg.h⁻¹ a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,2 kg.h⁻¹ nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m⁻³.
- 3) Emisný limit pre TZL určený podľa BAT 20 ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj.. BAT-AEL sa neuplatňuje, keď je hmotnostný tok TZL (prachu) < 100 g/h.
- 4) Emisný limit pre NO_x určený podľa BAT 22 ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj.
- 5) Emisný limit pre CO sa neurčuje. Podľa BAT 21 je pre CO určený iba orientačný rozsah úrovne emisií (10 - 100 mg.m⁻³) ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania). Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,3 kPa, teplota 273,15 K (0 °C), referenčný obsah kyslíka (O_{2ref}) je 3 % obj.
- 6) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 17% objemových.
- 7) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.

Tabuľka č.2

| Zdroj emisií | Miesto vypúšťania emisií* | Znečisťujúc a látka | Emisný limit [mg.m ⁻³] | Vzťažné podmienky |
|---|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|-------------------|
| Plynový kotol (PZ3) (príkion 0,516 MW) | miesto vypúšťania 534 | NO _x CO | 120 50 | 1), 2) |

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky a referenčný obsah kyslíka 3% objemových
- 2) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.

1.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ustanovené v tabuľke č. 1 bodu B.1.1 v časti III. integrovaného povolenia počas skutočnej prevádzky okrem dôb nábehu, zmeny výrobného-prevádzkového režimu a odstavovania zdroja určených v schválenom Súbore TPP a TOO a v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení. Tento čas je možné aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie nových respektíve zmenených emisných požiadaviek najneskôr do 31.12.2025.

3) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 1. Kontrola emisií do ovzdušia sa za podmienku č. 1.3 dopĺňa podmienka č. 1.4 s nasledovným znením

1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť od 01.01.2025 vykonávanie periodických diskontinuálnych oprávnených meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcich tabuľkách. Správy z meraní je povinný predkladať na Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO a na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania je povinný uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 1.4.1

| Zložka: ovzdušie | | Zdroj emisií: odmasťovací úsek | | |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|------------------------------------|
| Miesto merania: výdych č. 534 | | | | |
| Znečisťujúca látka | Parameter | Periódka merania | Podmienky merania | Použité metódy, metodiky, techniky |
| TZL | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1) | 2), 3), 4) | EN 13284-1 |
| TVOC | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za rok | 2), 3), 4) | EN 12619 |

- 1) Interval periodického merania je tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT alebo šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 -násobok limitného HT. Interval meraní sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 3) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 4) Merania sa vykonávajú v možnom rozsahu vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok.

Tabuľka č. 1.4.2

| | | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------------------------|
| Zložka: ovzdušie | | Zdroj emisií: pecný úsek -žíhacia pec | | |
| Miesto merania: výdych č. 577 | | | | |
| Znečisťujúca látka | Parameter | Periódka merania | Podmienky merania | Použité metódy, metodiky, techniky |
| TZL | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za rok ¹⁾ | 3), 4), 5) | EN 13284-1 |

| | | | | |
|-----------------|-----------------------------|--------------------------|------------|----------|
| NO _x | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za rok ²⁾ | 3), 4), 5) | EN 14792 |
| CO | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za rok | 3), 4), 5) | EN 15058 |

- 1) Platí ak je hmotnostný tok TZL < 0,1 kg/h, v prípade ak je hmotnostný tok ≥ 0,1 kg/h a ≤ 2 kg/h platí frekvencia raz za 6 mesiacov.
- 2) Platí ak je hmotnostný tok NO_x < 1 kg/h, v prípade ak je hmotnostný tok ≥ 1 kg/h a ≤ 15 kg/h platí frekvencia raz za 6 mesiacov.
- 3) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 4) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.
- 5) Merania sa vykonávajú v možnom rozsahu vo fáze s najvyššími očakávanými emisiami za bežných prevádzkových podmienok

Tabuľka č. 1.4.3

| Zložka: ovzdušie | | Zdroj emisií: pasivačný úsek (sušenie) | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|---|--------------------------|---|
| Miesto merania: výdych č. 535 | | | | |
| Znečisťujúca látka | Parameter | Periódka merania | Podmienky merania | Použité metódy, metodiky, techniky |
| TZL | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1) | 2), 3) | EN 13284-1 |
| NO _x | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1) | 2), 3) | EN 14792 |
| CO | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1) | 2), 3) | EN 15058 |

- 1) Interval periodického merania je tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT alebo šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 -násobok limitného HT. Interval meraní sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 3) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.

Tabuľka č. 1.4.5

| Zložka: ovzdušie | | Zdroj emisií: Plynový kotol (PZ3) | | |
|------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------|------------------------------------|
| Miesto merania: výdych | | | | |
| Znečisťujúca látka | Parameter | Periódka merania | Podmienky merania | Použité metódy, metodiky, techniky |
| NOx | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za 6 kalendárnych rokov | 1), 2) | EN 14792 |
| CO | Hmotnostná koncentrácia, HT | 1 x za 6 kalendárnych rokov | 1), 2) | EN 15058 |

- 1) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 2) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.

4) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode 7. Podávanie správ sa za podmienku č. 7.6 dopĺňa podmienka č. 7.7 s nasledovným znením:

- 7.7 Prevádzkovateľ je povinný predkladať na IŽP Košice ročnú bilanciú (ročný priemer):
- špecifickej spotreby energie na ohrev pred nanášaním povlaku ponorom do roztaveného kovu BAT – AEPL (BAT 11),
 - špecifickej spotreby vody pre nanášanie povlakov ponorom do roztaveného kovu BAT – AEPL (BAT 19),
- s vyhodnotením do 15. februára nasledujúceho roka. Prvú ročnú bilanciú je prevádzkovateľ povinný zaslať za obdobie od 01.01.2024.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 33 ods. 1 písm. f) a § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ

a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice č. 1259/186-OIPK/2006-Ha/570021106 zo dňa 24.03.2006 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Pozinkovacia linka č. 3“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 199 222, doručenej IŽP Košice dňa 21.04.2023. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je:

- a) prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia z dôvodu uverejnenia právne záväzného aktu Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie 2020/2110/EU) z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EU o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov podľa § 33 ods. 1 písm. f) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- b) určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 7229/57/2023-16015/2023 /Z17 zo dňa 25.09.2023 doručeným elektronicky v dňoch 26.9. – 3.10.2023. IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokováanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané a doložené tieto vyjadrenia a stanoviska:

- 1) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS vo svojom vyjadrení zaslanom listom č. OU-KE-OSZP2-2023/045847 zo dňa 04.10.2023 uviedol, že nemá z hľadiska ich sledovaných záujmov ochrany vodných pomerov pripomienky k zmene integrovaného povolenia pre prevádzku „Pozinkovacia linka č.3“,
- 2) Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO vo svojom vyjadrení zaslanom listom č. OU-KE-OSZP3-2022/046666-002 zo dňa 06.10.2023 uviedol, že nemá

pripomienky ku zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia.

3) Mesto Košice vo svojom stanovisku zaslanom listom č. č. MK/A/2023/22471 zo dňa 19.10.2023 uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny povolenia pre predmetnú prevádzku v rozsahu podľa návrhu podmienok povolenia uvedených v žiadosti a za podmienky plnenia požiadaviek vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia.

IŽP Košice pri prehodnotení integrovaného povolenia podľa § 33 ods.1 písm. f) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ pre predmetnú prevádzku vychádzal z predloženej žiadosti prevádzkovateľa, ktorej súčasťou bolo zhodnotenia plnenia záverov o BAT pre priemysel spracovania železných kovov, ďalej z Vykonávacieho rozhodnutia komisie 2020/2110/EU z 11. októbra 2022, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EU o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre priemysel spracovania železných kovov a vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší z ustanovení zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Na základe posúdenia predmetnej prevádzky možno konštatovať, že prevádzka toho času spĺňa technické požiadavky podľa BAT.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, IŽP Košice zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky môže zlepšiť stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, U. S. Steel Košice, s.r.o., Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 15, Košice – Šaca
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice